

平成29年度 輝くまちづくり交付金 実施報告書

1 事業内容

団体名	阿寒アイヌ協会
事業名	阿寒湖原産ヒメマスをアイヌ文化でPR! 阿寒湖アイヌ文化を後世に伝える「カパチェプノミ」
課題テーマ	地域経済の活性化、地域を担う人材育成
事業提案の背景	<p>アイヌ民族はアイヌ伝統儀式として、主食である鮭をカムイチェプ（神の魚）と崇め、サケの漁が始まる時期に「アシリチェプノミ（新しい魚への祈りの儀式）」を行い自然の恵みに感謝をして食してきた文化があります。</p> <p>阿寒湖には阿寒湖を原産とするヒメマスが生息しており、ヒメマスの漁時期である平成29年7月8日に、自然の神々に感謝をする「カパチェプノミ（ヒメマス祭）」を、阿寒湖アイヌ文化独自の儀式として初めて開催しました。</p> <p>アイヌ文化は口承文化であることから文献資料は数が少なく、さらにアイヌ文化を伝承する後継者が不足しており、今後、アイヌ文化に関する記録映像や資料は大変重要なアイヌ文化継承のツールとなります。</p>
事業目的	<p>「ヒメマスの原産は阿寒湖である」「カパチェプノミは阿寒湖独自のアイヌ文化である」ことを同時発信できるツールであり、「教育」・「文化」・「観光」・「産業」をつなぐ、阿寒湖温泉地域全体の地域振興の一手となり得る解説書付きDVDを作成。</p> <p>＜教育＞映像だけではない「解説書付きDVD」とすることで正しいアイヌ語の勉強やその意味・思想を理解するアイヌ文化教育のツールとして活用する。</p> <p>＜文化＞「ヒメマス」「阿寒湖のマリモ」が育つ、恵まれた自然環境に対する感謝の儀式や自然との共生といったアイヌ文化の思想、世界観は、世界に誇る「世界基準のブランド（価値の高さ）」であることを強く発信する。</p> <p>＜観光＞「涼夏のヒメマス祭」「紅葉のまりも祭り」と阿寒湖アイヌ文化の2大伝統儀式として定着させ、PRするツールとして活用することで観光の振興・活性化を図る。</p> <p>＜産業＞魅力ある美味しいヒメマスは阿寒湖が原産であることをPRすることで、地場産品の普及を図る。</p>
事業概要	阿寒湖原産「ヒメマス祭」～カパチェプノミ～解説書付きDVD作成
事業展開	<p>(1) 完成した解説書付きDVDを、釧路市・釧路市教育委員会へ寄贈し、市民の方々にご覧いただけるよう文化施設等へ配布・配置していただくほか、道内のアイヌ文化関連施設等へ配布し、普及・啓発資料さらには教育資料として活用していただく。</p> <p>(2) 50年後、100年後に残る貴重な文献資料として保存。</p> <p>(3) 動画のネット配信により広く周知を行う。</p> <p>(4) ヒメマスの生態、歴史、漁期や旬の時期などを伝える素材として活用し、阿寒湖温泉の「プライド釧魚」をPR。地場産品の普及拡大、観光振興の活性化につなげる。</p>

成果目標の達成状況	(1) 解説書付きDVD20組の制作 (2) ダイジェスト版を、インターネットで配信
波及効果の達成状況	(1) 阿寒湖ならではのアイヌ文化として、第1回の資料映像を記録することが出来、後世に伝える貴重な資料とすることが出来た。 (2) ヒメマスの原産が阿寒湖であることをPRする媒体の制作が出来、今後の普及啓発に活用することが出来る。 (3) 解説書及び映像資料を通じてアイヌ文化の思想や世界観を伝えることが出来また、普及啓発資料としての活用によりアイヌ文化に興味を持つものが増え、アイヌ文化継承者、担い手の増加や育成が今後期待できることから、今後、必要部数については、当会の負担において増刷等をし、広く活用していく。 (4) 阿寒湖温泉地域全体の一体感の醸成により開催されたカパチェブノミの様子を資料映像として残すことにより、アイヌ文化教育のツールとしても活用され、阿寒湖アイヌ文化の継承とさらなる発展につなげることが出来る。
実施体制	阿寒アイヌ協会
連携した市担当課	無 ・ 有 (阿寒町行政センター阿寒湖アイヌ施策推進室)
連携した市担当課が果たした役割 (※有の場合)	阿寒アイヌ協会と連携を密にし、制作の打ち合わせ内容確認等を行った。また今後も、阿寒湖アイヌ文化独自の儀式を記録した解説書付きDVDを教育、文化、観光、産業それぞれの分野で活用していただくよう関係者等に働きかけをし、阿寒湖アイヌ文化の保存、継承活動から派生する地域振興の役割を引き続き果たしていく。

2 支出決算書と支出内訳

(収入)

費目	決算額 (円)	内訳
輝くまちづくり交付金	700,000	
合計	700,000	

(支出)

費目	決算額 (円)	内訳
対象経費		
委託料	700,000	解説書付きDVDの作成委託
小計	700,000	
対象外経費		
小計		
合計	700,000	